

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
31 July 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункт 65 предварительной повестки дня*

Улучшение положения женщин**Будущее функционирование Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Настоящий доклад был подготовлен во исполнение резолюций 60/229 и 61/273 Генеральной Ассамблеи. Под руководством своего Исполнительного совета Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) разработал стратегические рамки на период 2008–2011 годов, предусматривающие распространение его научно-исследовательской деятельности на новые области в интересах содействия достижению согласованных на международном уровне целей развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия.

В течение периода 2006–2007 годов МУНИУЖ продолжал сотрудничать с подразделениями системы Организации Объединенных Наций, учреждениями, занимающимися вопросами международного сотрудничества, другими международными организациями, государственными учреждениями, национальными механизмами по гендерным вопросам, научно-исследовательскими и учебными институтами, организациями гражданского общества и частным сектором. В рамках такой тематики, как гендерная миграция, денежные переводы и развитие, МУНИУЖ активно содействовал проведению межправительственного диалога по международной миграции и развитию, в том числе в 2006 году диалога на высоком уровне по этим вопросам и тридцать девятой сессии Комиссии по народонаселению и развитию. Институт продолжал изучать вопросы демократического правления и участия женщин в политической жизни и следить за выполнением на национальном уровне резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности и ходом реформы в секторе безопасности. Институт уделил повышенное внимание планомерному наращиванию потенциала для обеспечения

* A/62/150.



гендерного равенства, включая создание первого совместного веб-сайта для организации подготовки по гендерным вопросам.

МУНИУЖ намерен активизировать усилия по дальнейшей популяризации своей работы в качестве одного из средств оказания содействия государствам-членам, международным организациям, гражданскому обществу и частному сектору и в качестве одной из составляющих действенной стратегии мобилизации добровольных взносов.

I. Введение

1. В резолюции 60/229 Генеральная Ассамблея просила Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) координировать свою деятельность и формировать свою программу работы в сотрудничестве с другими подразделениями Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами гендерной проблематики, и взаимодействовать с системой Организации Объединенных Наций, национальными механизмами, занимающимися гендерными вопросами, и гражданским обществом. Далее она просила Институт принимать активное участие и вносить вклад в обсуждение вопросов международной миграции и развития, особенно в контексте диалога высокого уровня по этим вопросам в 2006 году и рассмотрения специальной темы тридцать девятой сессии Комиссии по народонаселению и развитию. Ассамблея рекомендовала также Институту продолжать поощрять и осуществлять научно-исследовательские и учебные программы по вопросам учета гендерных аспектов и оказывать странам помощь в деле поощрения участия женщин в политической деятельности и улучшения их социально-экономического положения.

2. В своей резолюции 61/273 о финансовом положении МУНИУЖ Генеральная Ассамблея призвала Генерального секретаря предложить в его докладе Ассамблее о положении МУНИУЖ на ее шестьдесят второй сессии пути стабилизации финансового положения Института, не предусматривающие финансирования из регулярного бюджета, в соответствии с уставом Института¹. Финансовое положение Института, в частности Целевого фонда Организации Объединенных Наций для МУНИУЖ, из которого финансируются основные виды деятельности Института, требует дальнейшего анализа и консультаций. В этой связи Генеральный секретарь намерен представить Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии отдельный доклад о финансовом положении МУНИУЖ.

3. Настоящий доклад представлен во исполнение поручений, данных в резолюции 60/229, и охватывает период со времени представления предыдущего доклада Генерального секретаря о МУНИУЖ (A/60/372).

II. Деятельность Исполнительного совета МУНИУЖ

4. В течение отчетного периода Исполнительный совет МУНИУЖ провел свои третью и четвертую сессии (см. документы E/2006/80 и E/2007/79), на которых он выработал принципы, руководящие указания и стратегии, регулирующие деятельность Института, и утвердил его программу работы и бюджетные предложения в соответствии со статьей III устава Института.

5. На своей третьей сессии, проходившей 18 мая и 2 ноября 2006 года, Исполнительный совет² рассмотрел и утвердил план работы и оперативный бюджет на 2007 год (INSTRAW/EB/2006/R.4/Rev.1). Совет одобрил доклад Подкомитета по стратегии мобилизации ресурсов о предлагаемой стратегии сбора

¹ См. резолюцию 2003/57 Экономического и Социального Совета, приложение, статья VI, пункт 1.

² В 2004–2006 годах в состав Совета входили: Буркина-Фасо, Исламская Республика Иран, Испания (председатель), Италия, Мексика, Нигерия, Румыния, Сальвадор, Филиппины, Чешская Республика и принимающая страна — Доминиканская Республика.

средств (INSTRAW/EB/2006/R.2) и просил Директора полностью выполнить рекомендации Подкомитета относительно распространения информации о МУНИУЖ как необходимого условия и средства осуществления эффективной стратегии сбора средств. На состоявшейся в ноябре 2006 года возобновленной третьей сессии Исполнительный совет выразил удовлетворение предпринятыми усилиями по утверждению принципов гендерного равенства и расширения возможностей женщин в контексте осуществления программы работы Института на 2006 год. Совет просил Институт осуществить новые инициативы в научной и учебной областях, в том числе по вопросам насилия, которому подвергаются женщины, местного самоуправления и расширения возможностей женщин, а также миграции и развития; укрепить научно-исследовательские и учебные сети гендерного равенства в системе Организации Объединенных Наций, улучшить координацию с организациями и органами системы Организации Объединенных Наций и продолжать прилагать усилия в направлении налаживания прочных стратегических взаимоотношений с гражданским обществом и частным сектором.

6. На своей четвертой сессии, проходившей 2 и 30 мая 2007 года, Исполнительный совет³ дал оценку хода выполнения задач, поставленных в стратегических рамках на период 2004–2007 годов, проанализировал трудности, с которыми столкнулся Институт в ходе их реализации, и утвердил стратегические рамки на период 2008–2011 годов. Совет рассмотрел подготовленный МУНИУЖ всеобъемлющий доклад (E/2007/79, приложение I), содержащий информацию о наиболее значимых мероприятиях, проведенных в последнее время, и о прогнозируемой будущей деятельности в тематических областях, в которых работает Институт. Он вынес следующие рекомендации относительно дальнейшей работы МУНИУЖ: продолжать наращивать усилия по улучшению освещения работы Института и укрепления доверия к нему, разрабатывать новые и совершенствовать существующие материалы и средства актуализации гендерной проблематики, активизировать учебную деятельность на основе извлеченных уроков и распространять передовой опыт, совершенствовать институциональные механизмы для применения методов и рекомендаций Института на уровне стран, развернуть новые виды деятельности в таких областях, как сокращение масштабов нищеты, активизация работы по созданию микропредприятий, внедрения информационно-коммуникационных технологий, здравоохранение, образование, миростроительство, охрана окружающей среды, а также в других областях, представляющих интерес для государств-членов, и осваивать новаторские методы работы с использованием преимуществ его уникального мандата при проведении научно-исследовательской и учебной работы в интересах улучшения положения женщин.

7. На этой же сессии Исполнительный совет просил Директора МУНИУЖ развернуть активную работу по мобилизации ресурсов, с тем чтобы обеспечить достаточный объем финансовых средств для исполнения предлагаемого оперативного бюджета на 2008 год, и представить пересмотренную программу и бюджет с 5-процентным сокращением. Кроме того, Исполнительный совет просил Директора в приоритетном порядке разработать среднесрочную и дол-

³ В 2007 году в состав Исполнительного совета входят следующие государства: Беларусь, Гондурас (председатель), Гренада, Египет, Зимбабве, Израиль, Испания, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Филиппины и принимающая страна — Доминиканская Республика.

госрочную стратегию мобилизации ресурсов во взаимодействии с Фондом международного партнерства Организации Объединенных Наций (ФМПООН). Совет постановил рассмотреть эти документы и оперативный бюджет Института на 2008 год на своей возобновленной сессии, намеченной на 5 сентября 2007 года.

III. Стратегические рамки на 2004–2007 и 2008–2011 годы

8. Стратегические рамки Института на период 2004–2007 годов были подготовлены с учетом Пекинской платформы действий и итогового документа двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи на тему «Пекин+5», Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций и Итогового документа Всемирного саммита 2005 года, резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности от 31 октября 2000 года по вопросу «Женщины, мир и безопасность» и резолюции Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и его Комиссии по положению женщин, а также решений Исполнительного совета МУНИУЖ. При составлении программы работы учитывались также перспективы привлечения финансовых ресурсов, необходимых для обеспечения эффективного осуществления запланированных мероприятий. В стратегических рамках на период 2004–2007 годов важное значение придается проведению научно-исследовательской работы, организации учебной подготовки и обмену информацией в рамках непрерывного цикла анализа, усвоения знаний и осуществления практических мер, при котором результаты исследовательской работы определяют содержание программ, а в конечном итоге и общей стратегии учебной подготовки и создания потенциала.

9. Стратегические рамки МУНИУЖ на 2008–2011 годы, которые также основаны на перечисленных выше программных документах и на конкретных мандатах, связанных с актуализацией гендерной проблематики и расширением возможностей женщин, предусматривают дальнейшую работу над выполнением первоочередных задач, поставленных в 2004 году, а также над новыми задачами. Рамки позволяют консолидировать научно-исследовательские и учебные программы МУНИУЖ в конкретных областях и укрепить его потенциал управления знаниями с целью обеспечить результаты исследовательской работы, оказывали конкретное влияние на разработку и осуществление политики и программ. Предполагается, что подобный подход обеспечит Институту необходимую гибкость в его работе по решению новых задач в области расширения прав и возможностей женщин.

10. В стратегических рамках на 2008–2011 годы учтены новые и формирующиеся направления работы, придерживаясь которых МУНИУЖ может вносить существенный вклад. В стратегических рамках определены следующие тематические приоритеты в таких ключевых областях деятельности Организации Объединенных Наций, как развитие, безопасность и права человека:

- а) развитие: i) гендерная тематика, миграция, денежные переводы и развитие и ii) цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия;
- б) мир и безопасность: осуществление резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности «Женщины, мир и безопасность», включая всестороннее и рав-

ноправное участие женщин в процессах поддержания мира и постконфликтного восстановления и миростроительства; гендерные вопросы и реформа в секторе безопасности и защита женщин и девочек в условиях конфликтов и в постконфликтных ситуациях;

с) права человека: i) гендерные вопросы, государственное управление и участие женщин в политической жизни с акцентом на защиту гражданских, экономических и социальных прав женщин, права человека маргинализированных групп женщин и торговля женщинами и девочками и ii) расширение сотрудничества с Комиссией по положению женщин и налаживание более тесного сотрудничества с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций с целью содействия распространению информации о Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и создания условий для ее осуществления.

IV. Осуществление резолюции 60/229 Генеральной Ассамблеи

A. Координация и партнерское взаимодействие в интересах повышения эффективности

11. На протяжении всего отчетного периода Институт продолжал сотрудничать с другими подразделениями Организации Объединенных Наций. МУНИУЖ стремится расширить связи и наладить партнерские взаимоотношения с соответствующими организациями, как входящими в систему Организации Объединенных Наций, так и не входящими в нее, для осуществления совместных инициатив с целью поляризации его работы и совместного несения расходов. В русле стратегии МУНИУЖ по привлечению различных заинтересованных сторон к разработке и осуществлению его программы работы и проектов Институт делает основной акцент на налаживание партнерских отношений с представителями самых разных учреждений, включая учреждения системы Организации Объединенных Наций, правительственные организации и национальные механизмы, занимающиеся вопросами улучшения положения женщин, научно-исследовательские и учебные институты, организации гражданского общества и частный сектор. Налаживая партнерские взаимодействия с различными секторами, Институт обеспечивает максимально широкую базу для конструктивного диалога, направленного на включение гендерных вопросов в проблематику развития.

12. Институт поддерживает и укрепляет рабочие отношения со всеми подразделениями Организации Объединенных Наций, занимающимися гендерными вопросами: Канцелярией Специального советника Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, Отделом по улучшению положения женщин и Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ). Он поддерживает тесные отношения сотрудничества с такими структурами, как Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР),

Онлайновая сеть Организации Объединенных Наций по вопросам государственного управления и финансов, Департамент операций по поддержанию мира в Секретариате, Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), Группа Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации и Департамент общественной информации. МУНИУЖ участвует в отдельных мероприятиях страновой группы Организации Объединенных Наций в Доминиканской Республике. Кроме того, он поддерживает тесные связи с Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин и Постоянным форумом Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов.

13. МУНИУЖ входит в Межучрежденческую сеть по делам женщин и равенству полов, работу которой координирует Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, и участвует в деятельности ряда ее целевых групп, включая Межучрежденческую рабочую группу по вопросам положения женщин, мира и безопасности и Целевую группу по подготовке углубленного исследования Генерального секретаря по проблеме насилия в отношении женщин. Специальный советник регулярно участвует в сессиях Исполнительного совета МУНИУЖ. Институт входит также в сеть «ООН-энергетика», в проведении кампании «16 дней действий по борьбе с насилием в отношении женщин» и в работе женской секции Международной сети по вопросам стрелкового оружия.

14. В ходе работы МУНИУЖ над темой «Положение женщин и денежные переводы» Институт установил партнерские связи с рядом подразделений Организации Объединенных Наций для проведения конкретных мероприятий. Так, к подготовке серии тематических исследований на партнерских началах (в некоторых случаях в форме финансирования) привлекаются Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), ЮНФПА и Межамериканский банк развития. Кроме того, Институт сотрудничает с Международной организацией по миграции (МОМ) и с такими национальными институтами, как Южноафриканский институт международных отношений Университета Витватерсранда и Институт по изучению проблем развития Сассекского университета, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Глобальный фонд за демократию и развитие и Национальное статистическое управление Доминиканской Республики.

15. Партнерское взаимодействие также является одной из ключевых составляющих программы МУНИУЖ по обеспечению участия женщин в политических процессах. В частности, в реализации рассчитанного на три года проекта на тему «Повышение эффективности управления с учетом гендерных факторов и участие женщин в политических процессах на местном уровне», который финансируется Испанским агентством по вопросам международного сотрудничества, участвует целый ряд партнеров из разных секторов. Этот проект осуществляется совместно с такими организациями системы Организации Объединенных Наций, как ЮНИФЕМ и ПРООН, и научными институтами, например Латиноамериканским факультетом общественных наук в Аргентине и Чили. Чрезвычайно важно, что Институт тесно взаимодействует с национальными механизмами по гендерным вопросам Мексики и стран Центральной Америки и Андского региона. Так, Институтом подписано соглашение о сотрудничестве с Советом министров по делам женщин стран Центральной Америки. В раз-

личных мероприятиях проекта участвуют также децентрализованные структуры, политические партии, женские организации, организации коренных народов и неправительственные организации этих стран.

16. Созданы механизмы для налаживания всестороннего сотрудничества и взаимодействия и по другим направлениям, таким, как гендерная проблематика, мир и безопасность и создание потенциала и учебная подготовка. В рамках конкретных проектов МУНИУЖ сформировал стратегические союзы с самыми разными партнерами. К числу его партнеров относятся: Испанское агентство по вопросам международного сотрудничества, Женевский центр по вопросам демократического контроля над вооруженными силами, Департамент операций по поддержанию мира в Секретариате, Межамериканский банк развития, МФСР, Итальянское агентство по сотрудничеству в целях развития, министерство иностранных дел Норвегии, Бюро по демократическим институтам и правам человека Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, ПРООН, Субрегиональный центр ПРООН по учету ресурсов для Латинской Америки и Карибского бассейна, ЮНФПА, секретариат Постоянного форума по вопросам коренных народов Департамента по экономическим и социальным вопросам в Секретариате и Мадридский университет Комплутенсе.

17. В качестве средства содействия включению гендерной проблематики в международную повестку дня в области развития МУНИУЖ создал и поддерживает работу сети «Гендерные вопросы в средствах массовой информации», которая объединяет журналистов для стимулирования обмена информацией по гендерным вопросам. Кроме того, Институт наладил отношения с Департаментом общественной информации Секретариата и различными международными средствами массовой информации, включая «Интер пресс сервис». МУНИУЖ составил также всемирный справочник информационных агентств, с которыми он регулярно обменивается информацией и проводит различные медийные мероприятия.

18. Кроме того, Институт установил контакты с органами законодательной власти Доминиканской Республики, Гватемалы, Мексики и Испании, а также с региональными парламентскими организациями, такими, как Латиноамериканский парламент и Межпарламентский союз. Налажены связи и с научными учреждениями: Мадридским университетом Комплутенсе, Мексиканским национальным автономным университетом, Университетом «Новая школа» (Нью-Йорк) и другими.

В. Основные элементы программы работы Института

19. В соответствии с поручениями, изложенными в резолюции 60/229 Генеральной Ассамблеи, программы Института в отчетном периоде строились вокруг трех основных исследовательских подпрограмм и различных учебных мероприятий, которые подробно освещаются ниже.

1. Исследовательская работа

20. В 2006 и 2007 годах Институт проводил исследования по следующим темам: а) гендерные вопросы, миграция и денежные переводы и развитие, б) гендерные вопросы, государственное управление и участие женщин в политической жизни и с) гендерные вопросы, мир и безопасность. С результатами

исследований, фактологическими справками, информацией для средств массовой информации и другими инструментами и материалами МУНИУЖ можно ознакомиться на веб-сайт Института (<http://www.un-instraw.org>).

а) Гендерные вопросы, миграция, денежные переводы и развитие

21. МУНИУЖ продолжил свою исследовательскую работу по теме «Гендерные вопросы, миграция, денежные переводы и развитие» в стремлении лучше понять, как различные гендерные аспекты (феминизация миграции, неравенство мужчин и женщин в доступе к производственным ресурсам, разделение труда по признаку пола, ролевые установки мужчин и женщин и т.д.) влияют на взаимосвязь между миграцией и развитием и определяют ее характер, с использованием денежных переводов в качестве ключевого связующего звена этого процесса. Опираясь на результаты гендерного анализа и актуализации этой проблематики, МУНИУЖ стремится повысить эффективность и устойчивость стратегий и инициатив, направленных на использование возможностей перевода денежных средств для улучшения положения общин и развития на местах; поощрять те модели развития, главной целью которых является достижение гендерного равенства, и добиваться более глубокого осознания важности гендерной составляющей целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

22. В апреле 2006 года Институт участвовал в работе проходившей в Нью-Йорке тридцать девятой сессии Комиссии по народонаселению и развитию, на которой государствам-членам были представлены выводы по итогам проведенного МУНИУЖ исследования по вопросу о положении женщин и денежных переводах. В этих выводах подчеркиваются актуальность гендерных вопросов в контексте международной миграции и развития и необходимость наращивания исследовательской деятельности и усилий по созданию потенциала, что должно обеспечиваться во взаимодействии с Организацией Объединенных Наций и учреждениями, занимающимися вопросами народонаселения и развития.

23. В связи с работой над темой «Гендерные вопросы, миграция и денежные переводы» МУНИУЖ участвовал в многочисленных подготовительных совещаниях в преддверии диалога на высоком уровне по международной миграции и развитию, в том числе в работе организованного Департаментом по экономическим и социальным вопросам Международного симпозиума по международной миграции и развитию (Турин, Италия, 28–30 июня 2006 года), в дискуссионном форуме по международной миграции и развитию (Женева, 4 июля 2006 года), неформальном совещании министров, организованном во время завтрака Экономическим и Социальным Советом для обсуждения гендерных аспектов трудовой миграции (Женева, 5 июля 2006 года), практикуме экспертов по коренным народам и миграции, организованном Постоянным форумом по вопросам коренных народов/МОМ (Женева, 6–7 апреля 2006 года), заседании Группы экспертов ЮНФПА/МОМ на тему «Женщины-мигранты: сокращение разрыва на протяжении жизненного цикла» (Нью-Йорк, 2–3 мая 2006 года) и Конференции Многостороннего инвестиционного фонда/Межамериканского банка развития на тему «Пересылка денег домой: денежные переводы и транснациональные семьи» (Вашингтон, О.К., 12 мая 2006 года). Кроме того, Институт участвовал в Иbero-американском совещании по миграции и развитию (Мадрид, 18–19 июля 2006 года) и региональном консультативном совещании

на тему «Миграция, денежные переводы и развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне» (Санто-Доминго, 27–28 июля 2006 года), организованном при содействии МУНИУЖ, на которых он представил материалы о своей работе над темой «Гендерные вопросы и денежные переводы». Недавно Институт принял участие в работе первого латиноамериканского саммита общин мигрантов (Мексика, 10–13 мая 2007 года) и Всемирного форума по миграции и развитию (Брюссель, 10–11 июля 2007 года).

24. В ходе диалога на высоком уровне по вопросам о международной миграции и развития (Нью-Йорк, 14–15 сентября 2006 года) МУНИУЖ участвовал в совещании за круглым столом на тему «Многоаспектный характер вопросов международной миграции и развития, включая денежные переводы».

25. На основе своей публикации «Пересекая границы: гендерные вопросы, денежные переводы и развитие» (2005 год), в которой прослеживается взаимосвязь между миграцией, положением женщин, денежными переводами и развитием, МУНИУЖ разработал методологию исследования с оценкой качественных показателей, опубликованную в издании «Потенциал денежных переводов с точки зрения развития: гендерный анализ». Эта методология может быть адаптирована к разным условиям и регионам со специфическими миграционными тенденциями для глобального сопоставительного анализа гендерных аспектов женской миграции и денежных переводов. Методология была адаптирована для применения в серии обследований в 18 странах мира. В этих обследованиях анализируются гендерные аспекты миграции, включая характер женской миграции, движение переводимых денежных средств и их использование и связанные с этим изменения в семьях и в распределении ролей между мужчинами и женщинами.

26. С опорой на уже созданную теоретическую базу, имеющиеся на данный момент эмпирические данные и помощь партнеров, привлекаемых к выполнению задач, поставленных в стратегических рамках на период 2008–2011 годов, МУНИУЖ сосредоточит свои усилия на проведении прикладных исследований и мероприятий по созданию потенциала с целью скорректировать работу в направлении расширения конструктивного вклада женщин-мигрантов и усиления потенциала денежных переводов как фактора развития, учитывающего гендерную составляющую. Нижеследующие резюме проектов дают представление о тех вопросах, которые будут рассматриваться МУНИУЖ:

а) использование потенциала денежных переводов в качестве инструмента развития, обеспечивающего учет гендерной проблематики путем осуществления мер, вытекающих из выводов и рекомендаций по аналогичному проекту, который в настоящее время осуществляется в шести странах во взаимодействии с ПРООН. Запланированы такие мероприятия, как расширение возможностей женщин в группах населения, посылающих денежные переводы, и укрепление диалога с заинтересованными субъектами из сектора развития с целью содействия выполнению рекомендаций по итогам исследований, проводимых МУНИУЖ и его партнерами;

б) влияние женской миграции на положение домашних хозяйств с уделением особого внимания подросткам и детям, остающимся в странах происхождения;

с) анализ глобальных сетей оказания помощи и их влияния на ситуацию с целью улучшения понимания механизма реорганизации воспроизводства на общемировом уровне в результате миграции женщин;

д) усиление защиты прав женщин-мигрантов для улучшения их условий жизни. Этот проект включает мероприятия по расширению возможностей женщин-мигрантов и основных заинтересованных субъектов в рамках взаимного развития;

е) усиление влияния денежных переводов на развитие сельских общин с точки зрения интересов женщин. Этот проект призван помочь женщинам из сельских семей, получающих денежные переводы, улучшить свое материальное положение на основе партнерского взаимодействия с правительствами, гражданским обществом и частным сектором в использовании средств, поступающих в виде денежных переводов, для развития сельских районов с применением гендерного подхода.

b) Гендерные вопросы, государственное управление и участие женщин в политической жизни

27. В соответствии с пунктом 7 резолюции 60/229 Генеральной Ассамблеи Институт продолжал оказывать странам помощь путем поощрения и поддержки участия женщин в политической деятельности. В этой стратегической области МУНИУЖ уделяет первоочередное внимание участию женщин в политических процессах на национальном, региональном и местном уровнях и включению гендерной составляющей в работу местных и национальных органов власти в качестве одного из главных направлений деятельности по развитию демократии. Проводимая Институтом исследовательская работа направлена на поддержку тех предложений, которые способны дать положительный эффект с точки зрения усиления роли женщин в политической сфере и ликвидации дискриминации в отношении их. Институт выпускает обновленные и достоверные информационные материалы, иллюстрирующие методы демократического правления и участия в политических процессах через призму гендерной проблематики. Что особенно важно, Институт поддерживает постоянный диалог со всеми заинтересованными субъектами, способствуя расширению числа участников этого процесса и постановке совместных задач и тем самым утверждению демократических принципов управления с гендерной составляющей и в конечном итоге — построению прочного демократического общества.

28. В рамках этой программной области были проведены исследования и подготовлены доклады, в том числе: «Руководство по вопросам обеспечения ведущей роли женщин на местном уровне» (2006 год); «Участие женщин в политической жизни на местном уровне в Латинской Америке» (2007 год); «Новый гендерный механизм местного уровня в Латинской Америке» (2007 год); «Участие женщин из числа коренного населения в процессах государственного управления и в деятельности местных органов власти: Боливия, Колумбия, Эквадор, Гватемала и Перу» (2006 год); «Механизмы квот для участия женщин в политических процессах: опыт стран Латинской Америки» (2007 год); «Участие женщин в политической жизни на местном уровне в Латинской Америке» (2007 год); «Диагностическое исследование: участие женщин в политической жизни в Андском регионе» (2007 год); «Диагностическое исследование: уча-

стие женщин в политической жизни в Центральной Америке» (2007 год); и «Программа действий с точки зрения местной перспективы» (2007 год). Полностью с этими исследованиями можно ознакомиться на веб-сайте Института (<http://www.un-instraw.org/participacionpolitica>).

29. В 2008–2011 годах Институт намерен, используя опыт, накопленный им в ходе исследовательской работы в данной программной области, продолжить работу по следующим направлениям:

а) участие женщин в политической жизни на национальном уровне в Алжире, Марокко и Тунисе. Этот проект включает три компонента: исследования, укрепление потенциала и политический диалог;

б) оценка, обзор и меры по укреплению потенциала, призванные способствовать расширению представленности женщин на руководящих должностях в политических партиях. Многие из тех трудностей, с которыми женщины сталкиваются в общественной жизни, связаны со стереотипными представлениями о роли женщин в обществе, а также с установившимися взглядами, моделями поведения, политикой и процедурами политических партий. Необходимо проанализировать и скорректировать взгляды и подходы политических партий, с тем чтобы женщины-кандидаты пользовались одинаковым с мужчинами статусом. Требуется активизировать работу по созданию потенциала, поэтому программой МУНИУЖ предусматривается разработка материалов и инструментов, необходимых для содействия обеспечению равного статуса женщин в политических партиях;

с) участие женщин в политической жизни на местном уровне в Латинской Америке и Карибском бассейне (2009–2011 годы). Этот проект будет осуществляться на основе проекта, который сейчас реализуется в Андском регионе и в странах Центральной Америки.

с) Гендерные вопросы, мир и безопасность

30. В работе над темой «Гендерные вопросы, мир и безопасность» МУНИУЖ стремится повысить осознание важности специфических и зачастую обусловленных половой принадлежностью факторов уязвимости, влияющих на положение женщин и мужчин как в условиях конфликта, так и в мирное время, и обеспечить гендерное равенство и всестороннее и равноправное участие женщин в поддержании мира, миростроительстве, постконфликтном восстановлении и реформировании силовых ведомств. В связи с этим чрезвычайно важно создать сети и стимулировать диалог с руководителями, правительственными органами, силовыми ведомствами, международными и региональными организациями, гражданским обществом и другими субъектами, с тем чтобы улучшить понимание обусловленных полом факторов уязвимости и повысить эффективность принимаемых в связи с этим мер. Для достижения этих целей Институт осуществляет обмен информацией и проводит мероприятия с целью повышения осведомленности и создания потенциала и осуществления контроля и оценки.

31. В частности, МУНИУЖ активно поощряет разработку национальных планов действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. В качестве первого шага в этом направлении Институтом разработано руководство «Обеспечение равенства, вовлечение женщин в процесс укрепления ми-

ра: руководство по разработке политики и планов действий, касающихся женщин, мира и безопасности».

32. Кроме того, МУНИУЖ предметно занимается гендерными аспектами реформы в секторе безопасности. Так, Институтом создана Сеть по гендерным аспектам реформы сектора безопасности, которая объединяет приблизительно 170 организаций и частных лиц, занимающихся гендерной проблематикой и вопросами реформирования сектора безопасности, из самых разных стран мира. Сеть представляет собой активный форум для обмена мнениями и информацией. Во взаимодействии с Женевским центром по вопросам демократического контроля над вооруженными силами МУНИУЖ также учредил Рабочую группу по гендерным вопросам и реформированию сектора безопасности, которая объединяет ключевые группы и частных лиц, занимающихся гендерными вопросами и вопросами реформирования силовых ведомств, и служит инициатором, информационно-методическим центром и координатором работы по включению гендерной проблематики в инициативы, стратегии и механизмы реформирования сектора безопасности. Другим ценным подспорьем для исследователей, практических специалистов и женских групп является составленный МУНИУЖ общемировой справочник научно-исследовательских учреждений, который содержит актуальную информацию по научно-исследовательским учреждениям, занимающимся гендерной проблематикой и вопросами мира и безопасности.

33. В 2006 году МУНИУЖ подписал с МООНСГ пятилетнее возобновляемое соглашение, в соответствии с которым Институт теперь одновременно выполняет функции центра аварийного восстановления и командного центра МООНСГ по эвакуации. В развитие этих отношений проведен ряд мероприятий по актуализации гендерной проблематики и организации подготовки по гендерным вопросам. Так, например, по поручению Департамента операций по поддержанию мира МУНИУЖ провел оценку возможности увеличения набора сотрудников из числа женщин, в результате чего был подготовлен ряд конкретных рекомендаций, которые в настоящее время выполняются. В июне 2007 года на базе МУНИУЖ были организованы учебные курсы по гендерной проблематике в контексте миротворческой деятельности, на которых обучались руководящие сотрудники различных миссий Департамента.

2. Создание потенциала и учебная подготовка

34. МУНИУЖ уделяет особое внимание конкретным и последовательным усилиям по созданию потенциала для обеспечения гендерного равенства. В 2006 году Институт разработал и ввел в действие первую совместную базу данных по вопросам гендерной подготовки, которая функционирует на основе программы «Википедия» со свободным доступом и содержит информацию о курсах, материалах и центрах обучения гендерной проблематике и вопросам создания потенциала. На веб-сайте МУНИУЖ, посвященном гендерной подготовке, можно узнать о различных существующих в мире гендерных курсах, материалах и центрах и, следовательно, получить всю информацию о гендерной подготовке, проводимой международными, правительственными и неправительственными организациями, и предлагаемых ими материалах.

35. Для содействия интеграции гендерной проблематики в процессы планирования и осуществления проектов МУНИУЖ разработал и опробовал на экс-

периментальной основе учебные курсы и материалы, посвященные борьбе с насилием в отношении женщин, пропаганде гендерной проблематики в средствах массовой информации, поощрению участия женщин в политических процессах на местном уровне, решению проблемы насилия и ликвидации стереотипных представлений о мужественности среди молодежи и созданию «городов гендерного равенства», в последнем случае совместно с ЮНИТАР.

36. При наличии достаточных финансовых и людских ресурсов МУНИУЖ планирует расширить свою программу в области создания потенциала и учебной подготовки, охватив ею более широкую аудиторию и разнообразив ее содержание.

V. Выводы

37. В отчетном периоде МУНИУЖ продолжал сотрудничать с подразделениями системы Организации Объединенных Наций, учреждениями, занимающимися вопросами международного сотрудничества, и другими международными организациями, государственными учреждениями и национальными механизмами, ведающими вопросами улучшения положения женщин, научно-исследовательскими и учебными институтами, организациями гражданского общества и частным сектором.

38. При ограниченных людских и финансовых ресурсах МУНИУЖ добился дальнейшего прогресса в осуществлении стратегических рамок на период 2004–2007 годов. Значительные успехи достигнуты Институтом в работе над темой «Гендерные вопросы, миграция, денежные переводы и развитие», включая исследовательскую работу на нетрадиционных направлениях, активное участие в межправительственном диалоге по вопросам международной миграции и развития, в том числе состоявшийся в 2006 году диалог на высоком уровне по этой теме и тридцать девятая сессия Комиссии по народонаселению и развитию, и отражение этих вопросов в международных повестки дня развития и прав человека. В таких областях, как гендерная тематика, мир, безопасность и участие женщин в политической жизни, Институт не только провел отличающиеся новизной и актуальностью исследования, в частности по вопросам демократического правления и участия женщин в политических процессах и осуществления резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности на национальном уровне и реформы в секторе безопасности, но и способствовал формированию стратегических союзов внутри системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами. В сфере учебной подготовки МУНИУЖ наращивал свою поддержку работе по планомерному созданию потенциала в области обеспечения гендерного равенства, в том числе создал первую открытую базу данных для подготовки по гендерной проблематике. Институт использовал нетрадиционные и новейшие технологии для содействия налаживанию рабочих отношений в дистанционном и виртуальном режиме, что позволит Институту разнообразить свою деятельность и способствовать достижению равенства между мужчинами и женщинами и расширению возможностей женщин.

39. Под руководством Исполнительного совета МУНИУЖ Институт разработал стратегические рамки на период 2008–2011 годов, предполагающие расширение масштабов его исследовательской и учебной работы и распространение ее на новые области, в частности для достижения согласованных на междуна-

родном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия. В 2008–2011 годах МУНИУЖ продолжит работу над темой «Гендерные вопросы, миграция, денежные переводы и развитие» в рамках широких партнерских связей в целях содействия защите прав женщин-мигрантов и использованию потенциала денежных переводов для налаживания процесса развития на местном уровне и достижению целей в области развития, поставленных в Декларации тысячелетия. В своих усилиях по внедрению гендерного подхода к решению вопросов мира и безопасности МУНИУЖ будет в первую очередь уделять внимание всестороннему и равноправному участию женщин в процессах поддержания мира и постконфликтного восстановления и миростроительства, гендерным вопросам в контексте реформирования сектора безопасности и осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Кроме того, Институт будет придерживаться гендерного подхода в работе над темой «Гендерные вопросы, государственное управление и участие женщин в политической жизни», делая акцент на гражданских, экономических и социальных правах женщин и правах человека маргинализированных женских групп.

40. При осуществлении своей деятельности Институт будет наращивать сотрудничество с Комиссией по положению женщин и другими комиссиями Экономического и Социального Совета и соответствующими органами Организации Объединенных Наций, работать в тесном взаимодействии с Межучрежденческой сетью по положению женщин и равенству мужчин и женщин и продолжать развивать отношения с международными учреждениями как внутри системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами.

41. Опираясь на то, что было достигнуто в 2004–2007 годах, МУНИУЖ намерен активизировать усилия по дальнейшей популяризации своей работы и повышению ее эффективности в качестве одного из средств оказания содействия государствам-членам, международным организациям, гражданскому обществу и частному сектору путем проведения качественных научных исследований и организации учебной подготовки по вопросам равенства мужчин и женщин и расширения возможностей женщин и в качестве одной из составляющих действенной стратегии мобилизации добровольных взносов для пополнения основного бюджета Института и финансирования его проектов.